

Distr.
GENERAL

E/CN.3/1994/17
9 March 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الاستثنائية

١١ - ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٤

البند ٨ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

المسائل البرنامجية: أهداف البرامج وتخطيطها

مذكرة من الأمين العام

١ - استجابة لقرار الجمعية العامة ٢١٤/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، قدم الأمين العام إلى الجمعية في دورتها الثامنة والأربعين تقريراً يقترح نهجاً جديدة ممكنة لتخطيط البرامج (A/48/277). واستند اقتراح الإصلاح إلى رأي مفاده أن الخطة المتوسطة الأجل الحالية لم تكن فعالة كأداة على مستوى السياسات للبرمجة على صعيد البرنامج والبرنامج الفرعي.

٢ - وفي نيسان/أبريل ١٩٩٢ عقد الأمين العام حلقة دراسية تقنية مخصصة للخبراء بشأن تخطيط البرامج في الأمم المتحدة. وطرح المشاركون فيها عدة اقتراحات من أجل الإصلاح. وكان الاقتراح الرئيسي هو الاستعاضة عن "المقدمة" الحالية للخطة بوثيقة "منظور" تتناول دور الأمم المتحدة واتجاه أعمالها. وقد ذكر في تقرير الأمين العام (A/48/277) ما يلي:

"والهدف الرئيسي من وثيقة "المنظور" هذه هو عرض مفهوم مشترك للتحديات والمشاكل التي سيتعين على المجتمع الدولي أن يواجهها، ودور المنظمة في هذا المشروع، والتزام الدول الأعضاء بأن تتعاون وتتوصل إلى حلول لتحقيق أهداف ومقاصد ميثاق الأمم المتحدة" (الفقرة ١٣).

وأنه:

"مع أخذ الولايات الحالية في الحسبان، ينبغي أن يكون "المنظور" تطلعياً في نظرتة وأن يلهم الدول الأعضاء بأن تسعى للتوصل إلى حلول للمشاكل والتحديات التي تواجهها؛ كما ينبغي أن يتضمن توجيهات عامة للإجراءات التي تتخذها الأمم المتحدة، مع مراعاة توزيع الاختصاصات في

منظومة الأمم المتحدة، وينبغي ألا يتضمن "المنظور"، في ضوء طبيعته وهدفه، مؤشرات تتعلق بالموارد أو الأوبويات وألا يسير بتحديد كبير إلى الاستراتيجيات القطاعية" (الفقرة ١٥).

٣ - ويتوخى الاقتراح أيضاً وثيقة ثانية، يتضمن قائمة بالبرامج الرئيسية ذات قدر من الهيكل البرنامجي، ترفق بوثيقة "المنظور" من أجل توفير إطار لتخطيط البرامج. وتحدد الوثيقة المرفقة طبيعة الخطة المتوسطة الأجل بشأن برنامج العمل والفترة التي تشملها (بحيث توفر مستوى من التفصيل والعلاقة مع مخطط الميزانية والميزانية البرنامجية)، وأن تحدد ما إذا كانت الميزانية البرنامجية ستكون سنوية أو تأسس كل سنتين، وتبين العلاقة بالإبلاغ عن الأداء وتقييمه.

٤ - وتمشيا مع التوصيات المذكورة أعلاه، طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم إليها في دورتها التاسعة والأربعين نموذجاً أولياً لشكل جديد للخطة المتوسطة الأجل.

٥ - وفي ضوء ما هو مذكور أعلاه، وحيث أنه لم يحدث أي تغيير في برنامج العمل فيما يتعلق بالاحصاءات، لا ينوي الأمين العام اقتراح تنقيحات إضافية للخطة المتوسطة الأجل. الحالة في مجال الاحصاءات*.
